

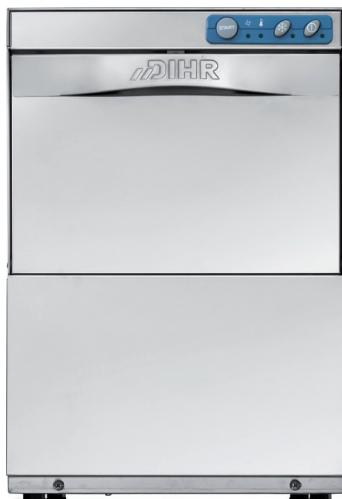


GS

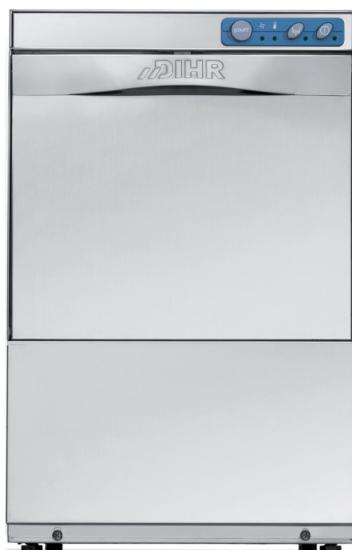
GLASS AND DISHWASHERS

 DIHR

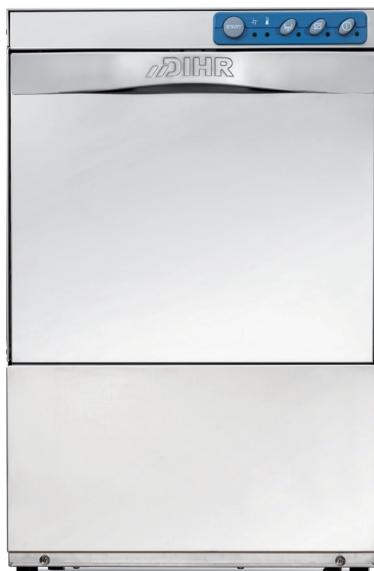
# glasswashers and dishwashers



GS 35



GS 37



GS 40 - GS 40T

## SEMPLICITA' E COMPLETEZZA

Lavabici e lavapiatti serie GS, ideali per bar, pub, ristoranti e alberghi. Queste sottobanco a carica frontale, dal design accattivante grazie al rinnovato pannello comandi elettromeccanico, offrono ampia capacità di carico garantendo la massima performance ad un prezzo contenuto.

I molti optional disponibili come addolcitore, dosatore detergente e pompa di scarico consentono di personalizzare la macchina a seconda delle esigenze dell'utente.

## VERSIONE ELETTRONICA

Le nuove versioni elettroniche disponibili nei modelli GS40T e GS50T con pannello comandi soft touch garantiscono la stessa affidabilità e versatilità delle versioni elettromeccaniche, inoltre offrono tre programmi di lavaggio standard che adattano la performance della macchina individualmente al tipo di stoviglie da lavare.

## SIMPLICITY AND COMPLETENESS

The glass and dishwashers of the GS series are ideal for bars, pubs, restaurants and hotels. These under-counter beautifully designed machines with a newly re-designed control panel, feature a wide loading capacity granting the highest performance at a reasonable price.

According to the user's needs the machine can be customized thanks to many optional features such as water softener, detergent dispenser and drain pump.

## THE NEW ELECTRONICAL VERSION

A new electronic control panel is now available on the GS40T and GS50T models. The soft touch control board grants you the same efficiency and versatility of the electromechanical versions, but you can now choose among 3 different washing programs to perfectly adapt the performances of the machine to the crockery that needs to be cleaned.

## SIMPLICITÉ ET COMPLÉTITUDE

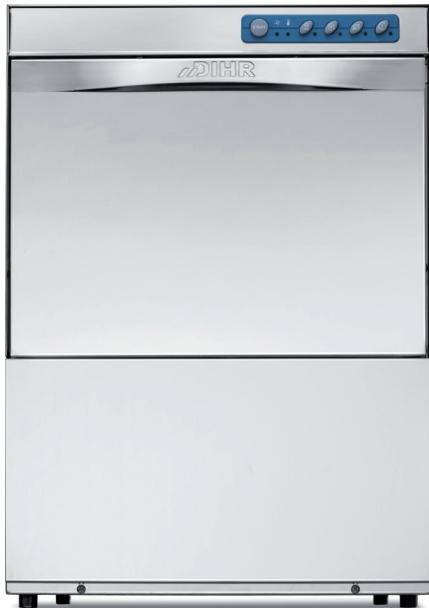
Lave-verres et lave-vaisselles en double pa-roi gamme GS, idéales pour satisfaire les besoins des bistrots, pubs, restaurants et hôtels. Ces machines à ouverture frontale, avec leur design attractif et grâce au renouvelé panneau commande électromécanique, permettent une grande productivité en garantissant les meilleures performances à un prix accessible.

Plusieurs options comme adoucisseur, do-seur détergent et pompe de vidange permettent de personnaliser la machine selon les exigences de l'utilisateur.

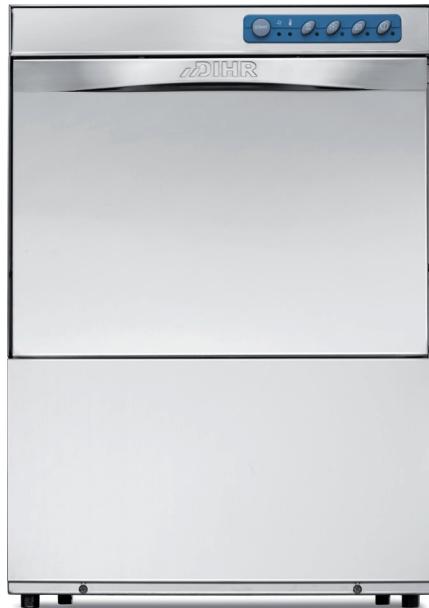
## VERSION ELECTRONIQUE

Un nouveau panneau de commande électronique est maintenant disponible sur les modèles GS40T et GS50T. La platine touche sensitive garantit la même fiabilité et versatilité des versions électromécaniques, avec l'avantage de pouvoir maintenant choisir parmi trois programmes de lavage différents pour adapter parfaitement les performances de la machine à la vaisselle à traiter.

# GS



GS 50 ECO



GS 50 - GS 50 T



GS 85

#### SIMPLIZITÄT UND VOLLSTÄNDIGKEIT

Die Gläser- und Geschirrspüler von der Serie GS sind ideal für Kneipen, Pubs, Restaurants und Hotels. Diese frontlader Maschinen, mit einem erneuten Bedienpanel, bieten eine grosse Ladenkapazität zu einem vernünftigen Preis. Die verfügbare Optionen, wie den Wasserenthärter, die Dosierpumpe, die Lau- genpumpe u.s.w. geben die Möglichkeit, das Produkt entsprechend den Bedürfnissen des Kunden anzupassen.

#### ELEKTRONISCHE VERSION

Eine neue Version - elektronisch - ist jetzt erhältbar in den GS40T und GS50T Modellen. Dank der Soft-Touch Steuerung kann man zwischen 3 unterschiedlichen Waschprogrammen wählen: die Leistungen der Maschine folgen den Geschirr die gereinigt werden muss, immer mit der gleichen Effizienz und Vielseitigkeit der elektromechanischen Ausführungen.

#### SENCILLOS Y COMPLETOS

Los lavavasos y lavavajillas de la serie GS son ideales para bares, pub, restaurantes y hoteles. Estas máquinas frontales, con un nuevo diseño gracias a un panel de control totalmente renovado, garantizan una capacidad de lavado y un resultado incomparable a un precio razonable.

Las muchas opciones disponibles como descalcificador, dosificador detergente y bomba de desague permiten la personalización de la máquina según las exigencias del usuario.

#### LA NUEVA VERSIÓN ELECTRÓNICA

Ahora está disponible una nueva pantalla electrónica para los modelos GS40T y GS50T. Este nuevo sistema de control garantiza la misma eficiencia y versatilidad de la versión electromecánica, ofreciendo al cliente la elección entre 3 diferentes programas de lavado, según lo que tiene que ser lavado.

#### ПРОСТОТА И ПОЛНОТА ФУНКЦИЙ

Стакано- и посудомоечные машины серии GS идеально подходят для баров, пабов, ресторанчиков и отелей. Машины, устанавливаемые под стол или барную стойку отличаются элегантным дизайном и вместиельностью, гарантируя отличную производительность при разумной цене.

В соответствии с потребностями клиента машины могут быть оснащены такими опциями как: водоумягчитель, дозатор моющего средства и помпа слива

#### НОВАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ

На моделях GS40T и GS50T теперь устанавливается новая электронная панель управления. Сенсорная панель управления, такая же универсальная и эффективная как электромеханическая, позволяет оператору выбирать из 3 моющих программ, адаптируя циклы в соответствии с посудой и загрязнениями.

# tailor-made in Italy



## CARATTERISTICHE

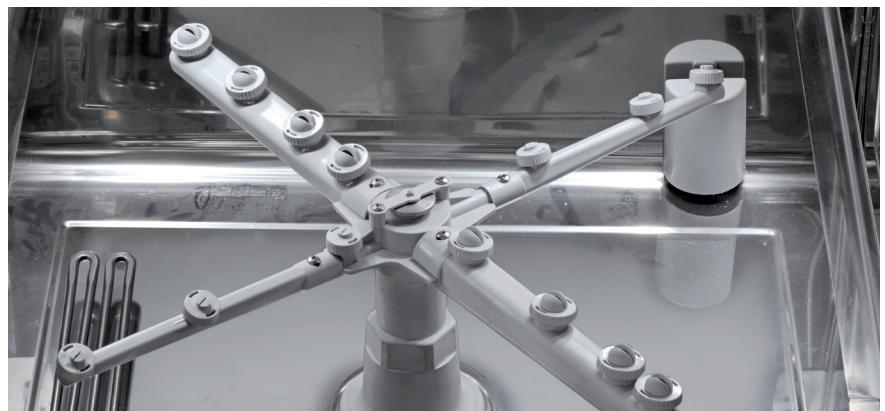
- Solida struttura in acciaio inox AISI 304
- Porta in doppia parete
- Dispositivo di sicurezza porta in caso di apertura accidentale
- Vasca stampata ed inclinata per uno svuotamento perfetto
- Sistema integrato troppopieno e filtri di scarico per una tripla protezione della pompa di lavaggio
- Tetto antigoccioamento a salvaguardia dell'igiene delle stoviglie appena lavate
- Giranti leggere in materiale composito, efficienti anche con bassa pressione di rete
- Ugelli rimovibili per facilitare le operazioni di pulizia giornaliera
- Valvola di non ritorno
- Dosatore brillantante di serie (versione peristaltica su richiesta)
- Sistema thermostop: il risciacquo inizia solo al raggiungimento degli 85°C in boiler
- Nuovo ulteriore filtro di superficie (su richiesta solo per GS50 / GS50T / GS85)
- Componenti certificati CE
- Versione elettronica con 3 cicli di lavaggio preimpostati
- Versione elettronica depurata (su richiesta) completa di spia mancanza sale
- Lavabicihieri disponibile con cesto tondo (GS35 / GS37 / GS40)

## FEATURES

- AISI 304 structure
- Sound and heat proof door
- Double skin door with security microswitch
- Deep-drawn and inclined tank for a perfect total drain
- Overflow and drain pipes integrated system, for a triple protection of the washing pump
- Anti dropping roof to safeguard the hygiene of the freshly washed dishes
- Light wash and rinse arms, granting the best efficiency also when the water pressure is weaker
- Easy to remove nozzles, to help with daily cleaning operations
- Back flow prevention valve
- Rinse-aid dispenser (peristaltic version on demand)
- Thermostop system: the rinse starts only when the water in boiler reaches 85°C
- NEW! A further upper surface filter (on demand only for GS50 / GS50T / GS85)
- CE Certified components
- Electronic version with 3 preset washing programs
- Electronic water softened version (on request) complete with an alarm for lack of salt
- Glasswashers available also with round basket (GS35 / GS37 / GS40)

## CARACTERISTIQUES

- Solide structure en acier inox AISI 304
- Porte en double paroi
- Micro sécurité porte en cas d'ouverture accidentelle
- Cuve emboutie et inclinée pour une vidange parfaite
- Groupe aspiration/vidange intégré pour une triple protection de la pompe de lavage.
- Toit antiégouttement pour préserver l'hygiène de la vaisselle sortant de la machine.
- Tourniquets en matériel composite, efficaces même en cas de basse pression du réseau hydrique.
- Gicleurs amovibles pour simplifier les opérations de nettoyage de fin de journée.
- Clapet de non-retour
- Doseur de produit de rinçage de série (sur demande version péristaltique)
- Système thermostop: le rinçage déclenche seulement quand le surchauffeur atteint les 85°C.
- Nouveau et ultérieur filtre de surface (sur demande seulement pour GS50 / GS50T / GS85)
- Composants certifiés CE
- Version électronique avec 3 cycles de lavage fixes
- Version électronique adoucie (sur demande) avec témoin indiquant «manque de sel»
- Lave-verres disponible avec panier rond (GS35 / GS37 / GS40)



#### EIGENSCHAFTEN

- AISI 304 Struktur
- Doppelwandige Tür
- Türsicherheitsmikroschalter
- Gestanzte und geschrägte Waschwanne um Hygiene und Reinigung zu erleichtern
- Überlauf und Ablaufrohr Integriertes System, für ein dreifachen Schutz der Waschpumpe
- Schrägdecke zum Verhindern Waschlauge-Abtropfen
- Licht Wasch-und Nachspülarmen aus Verbundwerkstoff, effizient auch bei geringem Leitungsnetz
- Abnehmbare Düsen, um die tägliche Reinigungsoperationen zu erleichtern
- Nicht-Rückschlagventil
- Glanzmitteldosierpumpe (Peristaltik-Version auf Anfrage)
- Thermostop system: die Nachspülung fängt nur wenn das Wasser im Boiler erreicht 85°C
- Neue Oberflächefiltern (auf Wunsch, nur für GS50 / GS50T / GS85)
- CE geprüft Bauteilen
- Version mit elektronischem Bedienpanel mit 3 Waschprogrammen
- Version mit elektronischem Bedienpanel und eingebautem Wasserenthärter komplett mit Kontrolllampe für Salzmangel erhältlich
- Gläserspüler mit runden Korb erhältlich (GS35 / GS37 / GS40)

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Carrocería en acero inoxidable AISI 304
- Doble pared con sistema de apertura puerta con micro interruptor
- Cuba estampada e inclinada para un desagüe completo
- Sistema integrado de desagüe con rebosadero y con triple protección de la bomba de lavado
- Techo inclinado para garantizar la higiene de las vajillas
- Brazo de aclarado en polipropileno que asegura un aclarado óptimo aunque la presión de red sea baja
- Rociadores extraíbles sin problemas que facilitan la limpieza diaria
- Válvula para evitar la contaminación del agua de red
- Dosificador de abrillantador (a petición versión peristáltica)
- Sistema Thermostop que permite el aclarado solamente si la temperatura del agua en el calderín llega a 85°C
- Filtros de superficie disponibles (a petición solo para GS50 / GS50T / GS85)
- Componentes certificados CE
- Versión electrónica con 3 ciclos preinstalados
- Versión electrónica con descalcificador (a petición) completa de sensor falta del sal
- Lavavasos disponibles también con cestas redondas (GS35 / GS37 / GS40)

#### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Конструкция из AISI 304
- Шумо- и теплоизолирующая дверца
- Дверца с двойными стенками и защитным микровыключателем
- Цельнотянутая ванна с наклоном для полного слива
- Интегрированная система переливной и сливной трубы для тройной защиты моечной помпы
- Специальная форма крыши камеры, предотвращающая попадание капель на свежевымытую посуду
- Легкие моечные и ополаскивающие рукава обеспечивающие высокую эффективность даже при низком напоре воды в магистрали
- Форсунки легко снимаются, упрощая ежедневную очистку
- Клапан защиты от обратного тока
- Дозатор ополаскивающего средства (Перистальтическая версия по запросу)
- Система Thermostop - ополаскивание начинается только после достижения в бойлере 85°C
- НОВИНКА! Дополнительный поверхностный фильтр по запросу (только для GS50 / GS50T / GS85)
- Все компоненты CE сертифицированы
- Электронная версия с 3 предустановленными моечными программами
- Версия с электронным водоумягчителем (опция) поставляется с индикатором отсутствия соли
- Стаканомоечные машины доступны также с круглой корзиной (GS35 / GS37 / GS40)

# technical specifications



TECHNICAL SPECIFICATIONS		GS 35	GS 37	GS 40
Cesti/ora <sup>(1)</sup> - Racks/hour <sup>(1)</sup> - Paniers/heure <sup>(1)</sup> Körbe/Stunde <sup>(1)</sup> - Cestas/hora <sup>(1)</sup> - Корзин/час <sup>(1)</sup>	nr	30	30	30
Cicli di lavaggio - Washing cycles - Cycles de lavage Waschvorgänge - Ciclos de lavado - Моечные циклы	sec.	120	120	120
Alimentazione elettrica - Power supply - Voltage Anschlußspannung - Alimentación eléctrica - Электрическое питание		230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz
Pompa di lavaggio - Washing pump - Pompe de lavage Spülpumpe - Bomba de lavado - Моечный насос	W	190	190 (CF) 400 (LS)	400
Resistenza boiler - Boiler heating element - Resistance surchauffeur Boilerheizung - Resistencia calderín - Тэн бойлера	W	2400	2400	2800
Resistenza vasca - Tank heating element - Resistance cuve Tankheizung - Resistencia cuba - Тэн бака	W	1850	1850	1850
Assorbimento totale - Total input - Puissance Gesamt-Elektro Anschluß - Absorción total - Общее потребление	W	2590	2590 (CF) 2800 (LS)	3200
Capacità vasca - Tank capacity - Capacité cuve Tank-Fassungsvermögen - Capacidad cuba - Вместимость бака	lt	9,5	12,5	14,5
Capacità boiler - Boiler capacity - Capacité surchauffeur Boiler Fassungsvermögen - Capacidad calderín - Вместимость бойлера	lt	2,5	3	3,4
Consumo acqua <sup>(2)</sup> - Water consumption <sup>(2)</sup> - Consommation eau <sup>(2)</sup> Wasserverbrauch <sup>(2)</sup> - Consumo de agua <sup>(2)</sup> - Потребление воды за цикл <sup>(2)</sup>	lt	1,4	1,8	1,8
Dimensioni cesto - Basket size - Dimensions panier Körbe-Abmessungen - Dimensiones cesta - Размеры корзины	mm	350 x 350	370 x 370	400 x 400
Massima altezza bicchieri - Glass max height - Hauteur maximum verres Maximale Einschubhöhe (Gläser) - Máxima altura vajillas - Максимальная высота стаканов	mm	195	275	305
Massima altezza piatti - Dishes max height - Hauteur maximum assiettes Maximale Einschubhöhe (Teller) - Máxima altura platos - Максимальная высота тарелок	mm	-	280 (LS)	295 (LS)
Dimensioni - Dimensions - Dimensions Größe - Dimensiones - Размеры	mm	400 x 495 x 585 H	420 x 490 x 650 H	450 x 535 x 700 H
Pressione idrica - Wasserdruck - Pression hidrique Hydric pressure - Presión agua - Давление воды	kPa	200 ÷ 400	200 ÷ 400	200 ÷ 400
Dosatore brillantante - Rinse aid dispenser - Doseur produit de rinçage Nachspülmittel-Dosiergerät - Dosificador abrillantador - Дозатор ополаскивателя		STANDARD	STANDARD	STANDARD
Dosatore detergivo - Detergent dispenser - Doseur détergent Waschmittel-Dosiergerät - Dosificador detergente - Дозатор моющего средства		OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL
Pompa di scarico - Drain pump - Pompe de vidange Ablaufpumpe - Bomba de desague - Сливной насос		OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL

Voltaggi speciali disponibili su richiesta - Special voltages available on request - Voltages spéciaux disponibles sur demande - Sonderspannungen verfügbar auf Wunsch - Voltajes especiales disponibles a petición - Возможно специальное напряжение на заказ

(1) Acqua alimentazione 55°C - Feeding water 55°C - Eau d'alimentation 55°C - Fleisswasser 55°C - Agua de alimentación 55°C - Вода питания 55°C

(2) 200 kPa - max 8°F

# GS



GS 40 T	GS 50 ECO	GS 50	GS 50 T	GS 85
36 / 30 / 20	30	30 / 20	40 / 30 / 20	40 / 20
90 / 120 / 180	120	120 / 180	90 / 120 / 180	90 / 180
230V ~ 50Hz	230V - 50Hz	400V 3N ~ 50Hz	400V 3N ~ 50Hz	400V 3N ~ 50Hz
400	650	650	650	900
2800	2800	4500	4500	6000
1850	2700	2700	2700	2700
3200	3450	5150	5150	6900
14,5	29	29	29	29
3,4	5,7	5,7	5,7	5,7
1,8	2,3	2,3	2,3	2,3
400 x 400	500 x 500	500 x 500	500 x 500	500 x 500
305	320	320	320	355
295 (LS)	345	345	345	380
450 x 535 x 700 H	590 x 600 x 850 H	590 x 600 x 850 H	590 x 600 x 850 H	590 x 600 x 1290 H
200 ÷ 400	200 ÷ 400	200 ÷ 400	200 ÷ 400	200 ÷ 400
STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD
OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL
OPTIONAL	-	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL

Dati tecnici non impegnativi - Continual improvements may supersede specifications - Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis - Technische Änderungen vorbehalten - Las características técnicas pueden ser cambiadas sin preaviso - Технические данные могут быть изменены



**DIHR ALI SpA**

Via del Lavoro, 28

I - 31033 Castelfranco Veneto (TV)

T: +39 0423 7344

F: +39 0423 720442

E: dihr@dihr.com

Service:

T. +39 0423 734548

F: +39 0423 734519

E: service@dihr.com

[www.dihr.com](http://www.dihr.com)

Edition 06.2015



ISO 9001:2008



**WEEE**

**RoHS**



HACCP



**DIN 10510**



\*

\* The WRAS Approved Product logo is a certification mark which is owned by WRAS Ltd. - WRAS Approved Type AA - air gap